

User manual
Návod k obsluze
Návod na obsluhu



Upright Freezer
Stolní mraznička
Stolná mraznička

F3

User manualPage 1

Návod k obsluzeStrana 21

Návod na obsluhuStrana 43

Dear customer:

Thank you for buying this upright freezer. To ensure that you get the best results from your new freezer, please take time to read through the simple instructions in this booklet.

Please ensure that the packing material is disposed of in accordance with the current environmental requirements.

When disposing of any Freezer equipment please contact your local waste disposal department for advice on safe disposal.

This appliance must be only used for its intended purpose.

This appliance is intended to be used in household.

SAFETY WARNINGS



Warning: risk of fire / flammable materials

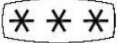
- This appliance is intended to be used in household.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.
- WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.
- WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- WARNING: Please abandon the refrigerator

according to local regulators for it use flammable blowing gas and refrigerant.

- **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.
- **DANGER:** Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:
 - Take off the doors.
 - Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
- The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory.
- Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.
- For EN standard: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduce physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the

appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

- For IEC standard: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The instructions shall include the substance of the following: To avoid contamination of food, please respect the following instructions:
 - Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
 - Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
 - Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (note 1)
 - Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

- Two-star  frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes (note 2).
- One  -, two  -and three-star  compartments are not suitable for the freezing of fresh food (note 3).
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Note 1,2,3: Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- WARNING! When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- WARNING! Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions
 - Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
 - Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.

- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.
- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

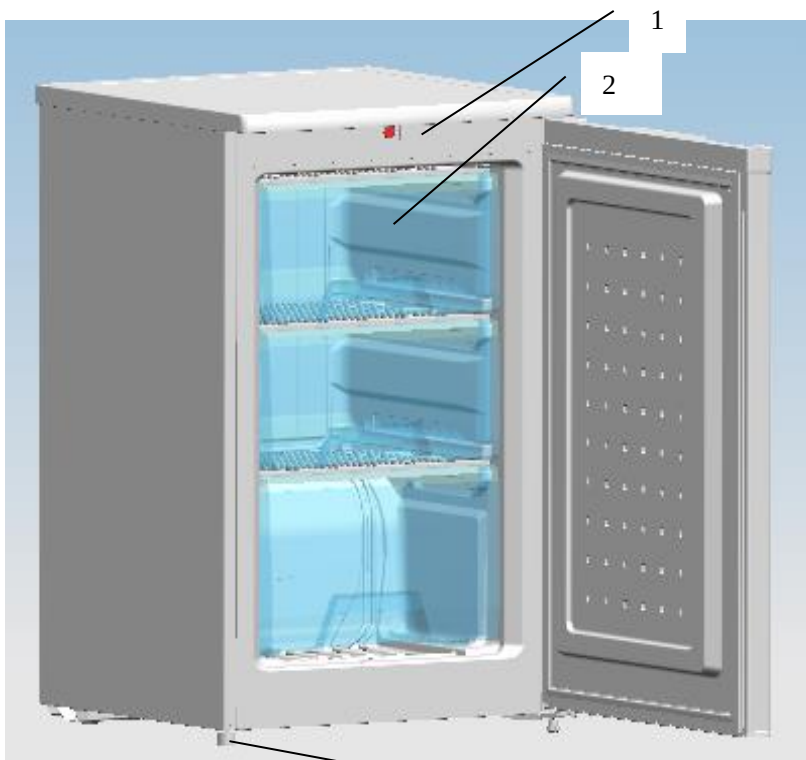


WARNING! During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color. It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor. Please be far away fire source during using, service and disposal.

General

This type of refrigerator is in household. It is mostly suitable for refrigerating and preserving foods such as fruits and beverage. It enjoys the advantages of small size, Lightweight, Low electric consumption and easy use.

MAIN CONFIGURATION



- 1. Thermostat
- 2. Drawer
- 3. Leveler leg

UNPACKING YOUR FREEZER

WARNING: Use two or more people to move Freezer.

Failure to do so can result in back or other injury.

- Remove tape and any labels from your Freezer before using (except the rating label).
- To remove any remaining tape or glue, rub the area briskly with your thumb.
- Tape or glue residue can also be easily removed by rubbing a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.
- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your Freezer.
- When moving the Freezer, do not tilt the Freezer beyond 45° from upright position.

CLEANING BEFORE USE

After you remove all of the packaging materials, (especially the foam between outside condenser and cabinet should be removed) clean the inside of your Freezer before using it.

SPACE REQUIREMENTS

WARNING: Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from Freezer.

Failure to do so can result in death, explosion, fire or burns.

To ensure proper ventilation for your Freezer, allow for 200mm space on each side between walls, 200mm space between back of your Freezer and the wall, and 300mm space between counter top and the roof or ceiling.

If you are installing your Freezer next to a fixed wall, leave sufficient space on the hinge side to allow for the door to swing open.

Never install your Freezer near heat source and direct sun shines.

ELECTRICAL REQUIREMENT

WARNING: DO NOT REMOVE GROUND PRONG.

DO NOT USE AN ADAPTOR.

DO NOT USE EXTENSION CORD.

Failure to follow these instructions can result in death, fire or electrical shock.

Before you move your Freezer into its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection.

Recommended Earthing Method

A 220~240 Volt /50 Hz AC only 10 ampere fused and properly earthed electrical supply is required. It is recommended that a separate circuit serving only this appliance be provided. Use a receptacle which cannot be turned off with a switch or pull chain. Do not use an extension cord.

NOTE: Before performing any type of installation, disconnect the Freezer from the electrical source. When you are finished, connect the Freezer to the electrical source and reset the control to the desired setting.

LEVELING

If the Freezer is not leveled during installation. The doors may not close or seal properly, causing cooling, frost, or moisture problems. It is very important of the Freezer to be level in order to function

properly.

To level your Freezer you may either turn the level leg clockwise to raise that side to the Freezer or turn counter – clockwise to lower that side.

NOTE: Having someone push against the top of the Freezer take some weight off the leveling leg. This makes it easier to adjust the leveling leg.

USE OF THE APPLIANCE

To obtain the best possible results from your Freezer, it is important that you operate it properly.

Temperature Control

The temperature in the freezer is controlled by the thermostat control knob. It is located in the top-front of the freezer. Turn the thermostat control knob up or down to regulate the temperature inside the freezer. The markings on control knob indicated the “1–4” for the different temperature grades. The temperature decreases with position “1” being the warmest and position “4” being the coldest.

Set the control to position between “1” and “4” for normal use, the exact position is beyond the temperature in the freezer, generally, choose the number “2”.

Store Frozen Food

When using the freezer for the first time or after defrosting, turn the temperature control to set “4” for at least two hours before introducing the food to be stored.

All frozen food products you purchase should be placed in the freezer as soon as possible to avoid the frozen food from defrosting. Storage recommendation printed on the packaging of frozen food by

the manufacturers should be always be followed.

Be careful that the drawer mustn't mangle the refrigeration pipeline

Freezing Fresh Food

Ensure that your freezing operations are carried out under the most hygienic conditions as freezing alone does not sterilize the food. It is advisable to freeze the food by packing it into separate meal portions and not in bulk form. Never put hot or even warm foodstuffs into the freezer. Prior to storing the frozen food, pack it in plastic bags, aluminum sheets or freezing containers and place into the freezer. See the data sheet at the rear of this booklet for the maximum permissible amount in kilograms of fresh food that can be frozen in any 24 hour period with a room temperature of 25°C. Never freeze more than the maximum permissible.

Note: Never put bottled food or drinks in the freezer compartment.

For best performance, leave enough space in the Freezer compartment for air to circulate around the packages.

Notice: You can use it without drawer under some conditions.

Defrosting

Remove the mains plug from the wall socket, open the door and remove all the food to a cool place. Defrost using a plastic scraper, or let the temperature rise naturally until the frost melts. Then wipe away the remaining ice and water, after this plug the freezer back into the mains supply.

Note: To avoid damaging the freezing compartment wall, do not use any sharp objects to remove the frost or separate the frozen food.

Cleaning your freezer

Before you start to clean your freezer remove the mains plug from the power supply.

- Dusts behind the refrigerator and on the ground shall be timely cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
- Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
- The interior of the refrigerator should be cleaned regularly to avoid odor.
- Please turn off the power before cleaning interior, remove all foods, drinks, shelves, drawers, etc.
- Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the refrigerator, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
- For areas that are difficult to clean in the refrigerator (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacteria accumulation in these areas.
- Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors in the interior of the refrigerator or contaminated food.
- Clean the bottle frame, shelves and drawers with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
- Wipe the outer surface of the refrigerator with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.

- Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.

PROLONGED OFF PERIODS

If the freezer is not in use for a long period of time, proceed as follows:

Disconnect the freezer from the main supply by removing the plug from the wall socket.

Clean and dry the inside as instructed under the heading of cleaning the Freezer.

Leave the door open to prevent any unpleasant smells from building up while the freezer is not in use.

TROUBLESHOOTING

In case of malfunction, you can solve many common problems easily.

Your Freezer will not operate... Check if

- The power supply cord is unplugged.

The doors will not close completely...Check if

- The drawers are out of position.
- The gaskets are dirty.
- The Freezer is not level.

The freezer is noisy when running...Check if

- Check the freezer is level and it is not in contact with another appliance or kitchen furniture.

The freezer does not cool sufficiently...Check if

- If the door has been opened too often, or it has been left open for a while it will take time for the freezer to reach its set temperature.
- Check the airflow the rear of the freezer has not been reduced due to insufficient clearance.

The following characteristics should not be looked upon as a problem.

- A gentle tricking sound caused by coolant flowing the pipe.
- Compressor operating at high temperature.

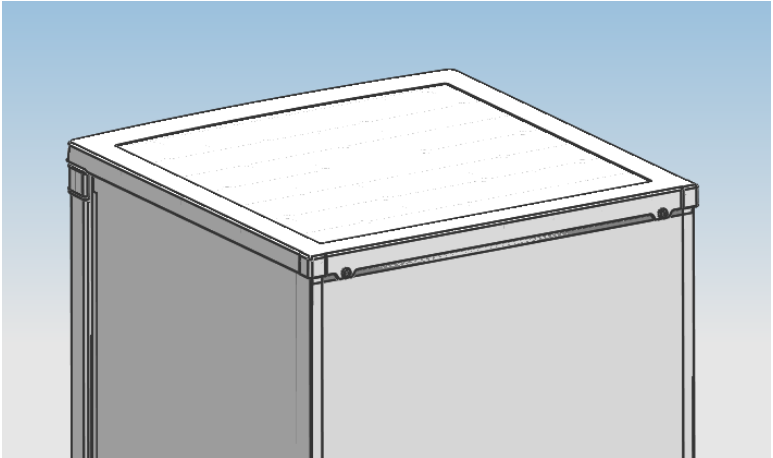
CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

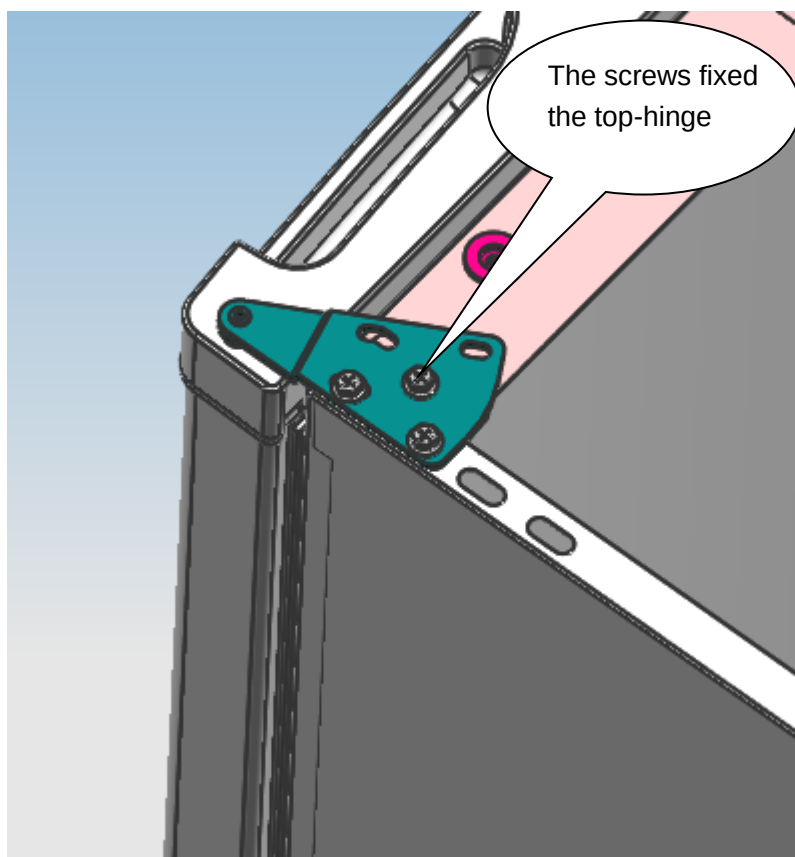


This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

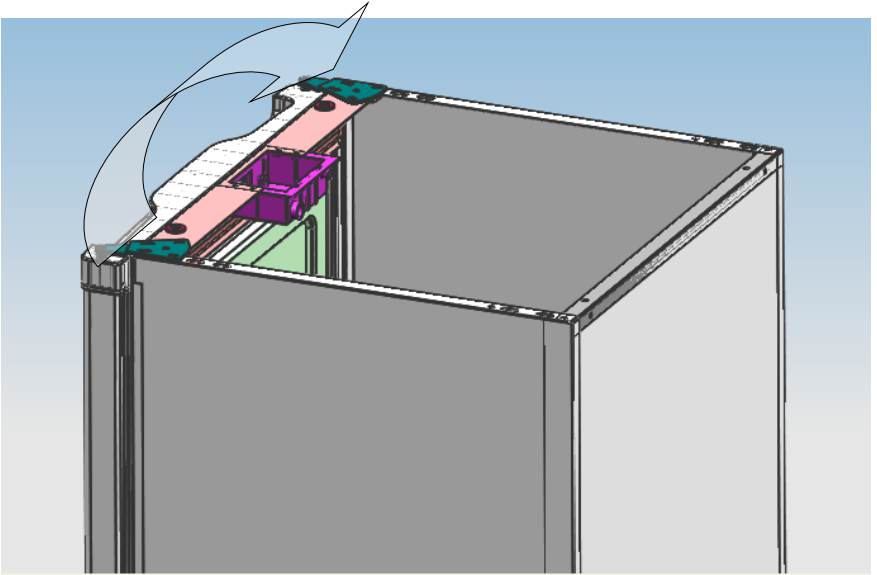
Refrigerator door install guidelines about swapping left&right(optional)

1. Disassemble the screws behind the fixed roof with cross-slot screwdriver and remove the cover from the refrigerator.

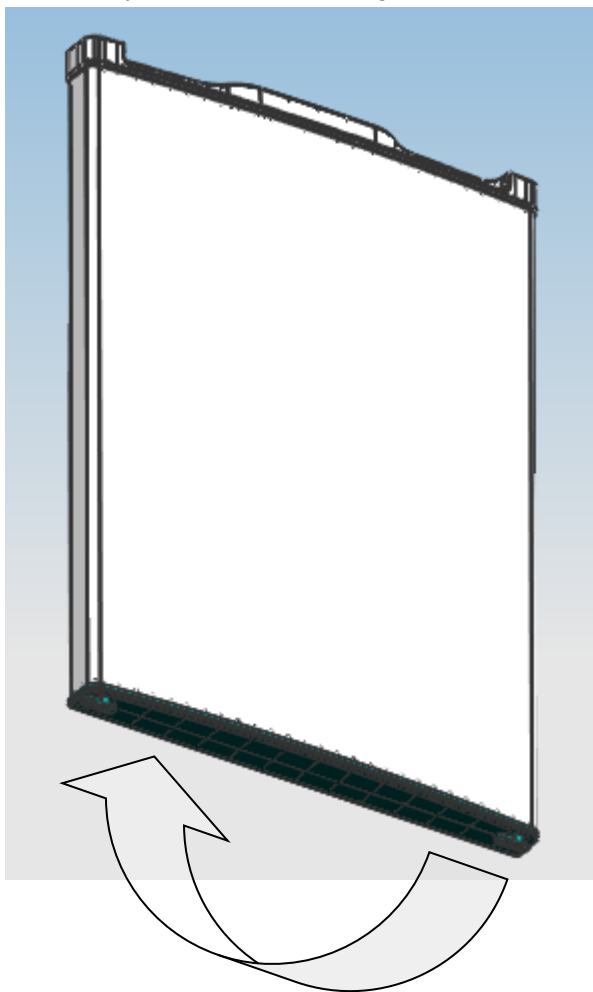




3. Replace the top-hinge and the door limit block and the door bearing bush to the other side
- A. replace the top-hinge.

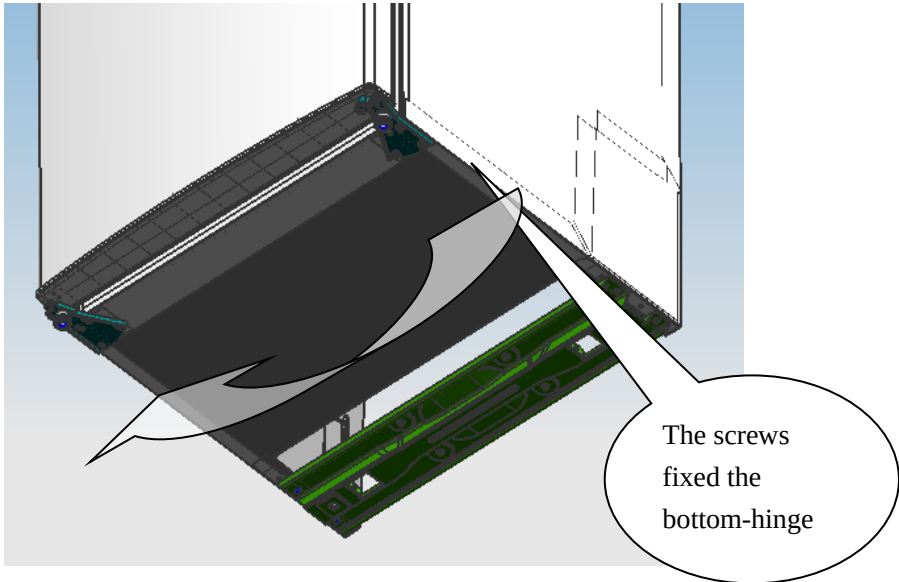


B. replace the door bearing bush and the limit block.

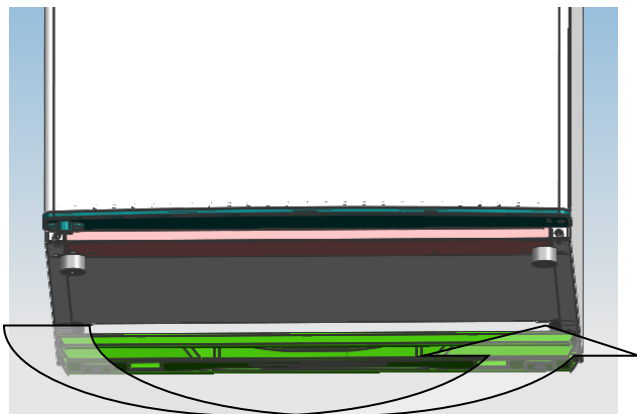


4. Disassemble the screws fixed the bottom-hinge with cross-slot screwdriver and replace the hinge to the other side then fix it with screws.

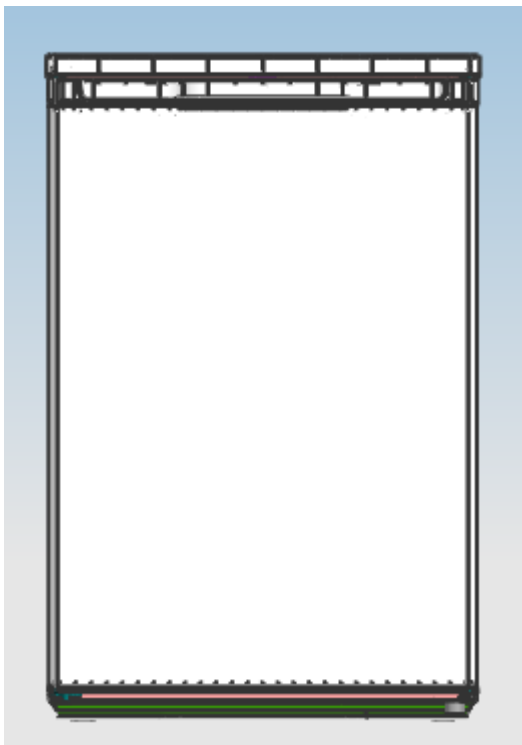
Note: the refrigerator incline angle less 45° .



5. replace the leveler to the other side and adjust it to make sure the cabinet level



6. Set the door right position, fix the top-hinge and then the roof cover.



Ensure the Appliance is unplugged and empty.
Adjust the two leveling feet to their highest position.
We recommend you have someone to assist you.

NOTE:

To take the door off it is necessary to tilt the Appliance backward. You should rest the Appliance on something solid e.g. a chair just below the top panel.

Do not lay the Appliance completely flat as this may damage the coolant system.

Energy Saving Tips

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

Vážený zákazník:

Děkujeme za zakoupení této mrazničky. Prosím, přečtěte si pozorně tento návod k obsluze s jednoduchými pokyny, abyste zajistili, že Vaše mraznička bude pracovat co nejlépe.

Zajistěte prosím, aby byl obalový materiál zlikvidován v souladu se současnými požadavky na ochranu životního prostředí.

Chcete-li zbavit jakéhokoli chladicího zařízení, obraťte se prosím na kolektivní systémy pro vrácení, sběr a likvidaci odpadu nebo kontaktujte prodejce, u kterého byl spotřebič zakoupen, kde vám poradí, jak jej bezpečně zlikvidovat.

Tento spotřebič se smí používat pouze k určenému účelu.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



Varování: nebezpečí požáru / hořlavých materiálů

- Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo autorizovaným servisem, aby nedošlo k nebezpečí.
- V tomto spotřebiči neskladujte výbušné látky, jako jsou aerosolové nádoby, s hořlavým hnacím plynem.
- Po použití a před provedením uživatelské údržby spotřebiče musí být spotřebič odpojen ze sítě.
- VAROVÁNÍ: Dbejte na to, aby ventilační otvory, v krytu spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci nebyly zablokované, aby mohl dobře cirkulovat vzduch kolem spotřebiče.
- VAROVÁNÍ: K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte mechanické ani jiné prostředky než ty, které doporučuje výrobce.
- VAROVÁNÍ: Nepoškozujte chladicí okruh.
- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř spotřebiče.
- VAROVÁNÍ: Mrazničku prosím zlikvidujte v souladu s místními předpisy, protože používá hořlavý plyn a chladivo.

- VAROVÁNÍ: Při umisťování spotřebiče se ujistěte, že napájecí kabel není někde zachycen nebo poškozen.
- VAROVÁNÍ: Neumisťujte za spotřebič zásuvky prodlužovacího kabelu pro jiné spotřebiče.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely ani adaptéry.
- NEBEZPEČÍ: V mrazničce může uvíznout dítě. Poté, co spotřebič dosloužil:
 - Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
 - Odstřihněte přívodní kabel.
 - Sundejte dveře.
 - Nechte zásuvky na místě, aby se dovnitř mrazničky snadno nedostaly děti.
- Před instalací příslušenství musí být mraznička odpojena od zdroje elektrického napájení.
- Chladivo a cyklopentanová pěna používané v mrazničce jsou hořlavé. Pokud je tedy mraznička dána do sběru, musí být udržována mimo jakýkoli zdroj ohně a převzata specializovanou společností pro likvidaci s odpovídající kvalifikací, jinou než likvidace spalováním nebo s běžným domácím odpadem, aby se zabránilo poškození životního prostředí nebo jinému poškození.
- Pro normy EN: Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jim bude poskytnut dozor nebo instrukce týkající se bezpečného používání spotřebiče a pokud porozuměli nebezpečí, které je s provozem spojené. Děti si s tímto spotřebičem nesmí hrát. Čištění

a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Děti ve věku od 3 do 8 let mohou v mrazničce pouze manipulovat s jídlem. Pozor: zmrazené potraviny mohou způsobit omrzliny na pokožce.

- Pro normy IEC: Tento spotřebič není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo osobami s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže na ně dohlíží osoba odpovědná za jejich bezpečnost, nebo jim byly poskytnuty pokyny týkající se používání spotřebiče.
- Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
- Chcete-li zabránit kontaminaci potravin, dodržujte prosím následující pokyny:
 - Otevírání dveří na dlouhou dobu může způsobit výrazné zvýšení teploty ve spotřebiči.
 - Pravidelně čistěte povrchy, které mohly přijít do styku s potravinami, a přístupné drenážní systémy*.
 - Čistěte nádrže na vodu, pokud nebyly 48 hodin používány; pokud nebyla voda používána po dobu 5 dnů, propláchněte vodní systém připojený k přívodu vody*.
 - Syrové maso a ryby uložte do vhodných nádob v mrazničce, aby se nedostaly do kontaktu s jinými potravinami nebo na ně nekapaly.
 - Dvuhvězdičkové prostory  pro mražené

potraviny jsou vhodné pro skladování předmražených potravin, skladování nebo výrobu zmrzliny a výrobu kostek ledu*.

- Jedno-  , dvou-  a tříhvězdičkové  prostory nejsou vhodné pro zmrazování

čerstvých potravin*.

- Pokud je spotřebič ponechán po dlouhou dobu prázdný, vypněte ho, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte otevřené dveře, abyste zabránili tvorbě plísní uvnitř spotřebiče.

*Prosím ujistěte se, jestli platí pro váš typ výrobku. Výbava se může lišit dle jednotlivých typů výrobku.

- Děti ve věku od 3 do 8 let mohou ve spotřebiči pouze manipulovat s jídlem.
- VÝSTRAHA! Při umisťování spotřebiče se ujistěte, že napájecí kabel není někde zachycen nebo poškozen.
- VÝSTRAHA! Neumisťujte za spotřebič zásuvky prodlužovacího kabelu pro jiné spotřebiče.
- Chcete-li zabránit kontaminaci potravin, dodržujte prosím následující pokyny:
 - Otevírání dveří na dlouhou dobu může způsobit výrazné zvýšení teploty ve spotřebiči.
 - Pravidelně čistěte povrchy, které mohly přijít do styku s potravinami, a přístupné drenážní systémy.
 - Čistěte nádrže na vodu, pokud nebyly 48 hodin používány; pokud nebyla voda používána po dobu 5 dnů, propláchněte vodní systém připojený k přívodu vody.

- Syrové maso a ryby uložte do vhodných nádob v mrazničce, aby se nedostaly do kontaktu s jinými potravinami nebo na ně nekapaly.
- Dvuhvězdičkové prostory pro mražené potraviny (pokud jsou v daném modelu) jsou vhodné pro skladování předmražených potravin, skladování nebo výrobu zmrzliny a výrobu kostek ledu.
- Jedno-, dvou- a tříhvězdičkové prostory (pokud jsou v daném modelu), nejsou vhodné pro zamrazování čerstvých potravin.
- Pokud je spotřebič ponechán po dlouhou dobu prázdný, vypněte ho, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte otevřené dveře, abyste zabránili tvorbě plísní uvnitř spotřebiče.

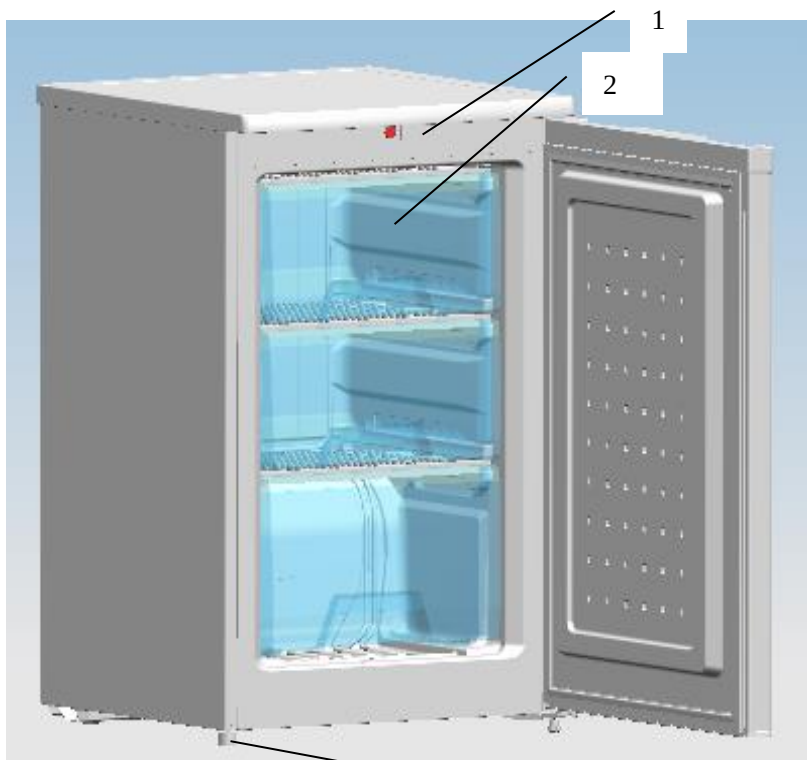


VÝSTRAHA! Během užívání, servisu a likvidace spotřebiče věnujte pozornost symbolu na zadání straně kompresoru, který je podobný symbolu vyobrazenému po levé straně, ve žlutém či oranžovém provedení. Je to výstražný symbol rizika vzniku požáru. V trubkách chladicího okruhu a kompresoru jsou hořlavé látky. Během užívání, servisu a likvidace buďte v dostatečné vzdálenosti od zdroje ohně.

Obecné

Tento typ mrazničky je určen pro domácí použití. Je vhodná k uchovávání potravin. Její výhody spočívají v malé velikosti, nízké hmotnosti, nízké spotřebě elektrické energie a snadném použití. Spotřebič není určen pro venkovní použití.

PŘEHLED SOUČÁSTÍ



- 1. Termostat
- 2. Zásuvka
- 3. Polohovací nožička

VYBALOVÁNÍ MRAZNIČKY

VAROVÁNÍ: Mrazničku by měli stěhovat aspoň dva lidé.

Pokud tak neučiníte, může to mít za následek zranění zad nebo jiné zranění.

- Před použitím z mrazničky sundejte pásku a všechny štítky (kromě výrobního štítku s hodnotami).
- Chcete-li odstranit zbývající pásku nebo lepidlo, rychle třete místo palcem.
- Zbytky pásky nebo lepidla lze také snadno odstranit prsty a malým množstvím tekutého mýdla. Poté otřete teplou vodou a nechte oschnout.
- K odstranění pásky nebo lepidla nepoužívejte ostré nástroje, alkohol, hořlavé kapaliny ani abrazivní čisticí prostředky. Tyto výrobky mohou poškodit povrch vaší mrazničky.
- Mrazničku při přemísťování nenaklánějte o více než 45° ze svislé polohy.

ČIŠTĚNÍ PŘED POUŽITÍM:

Po odstranění veškerých obalových materiálů (zejména by se měla odstranit pěna mezi vnějším kondenzátorem a skříní) vyčistěte vnitřek mrazničky, než ji začnete používat.

POŽADAVKY NA PROSTOR

VAROVÁNÍ: Uchovávejte hořlavé materiály a výpary, jako je benzín, mimo mrazničku.

Pokud tak neučiníte, může to mít za následek smrt, výbuch, pokutu nebo popáleniny.

- Abyste zajistili správnou ventilaci mrazničky, ponechte na každé straně mezeru 200 mm od zdí, mezeru 200 mm mezi zadní

stranou mrazničky a zdí a mezi vrchní stěnou mrazničky a střechem nebo stropem mezeru 300 mm.

- Pokud mrazničku umístíte vedle pevné zdi, nechte na straně s panty dostatečný prostor, aby se dvířka mohla otevřít.
- Nikdy neumísťujte mrazničku v blízkosti zdroje tepla a přímého slunečního svitu.

ELEKTRICKÉ POŽADAVKY

VAROVÁNÍ: NEODSTRAŇUJTE ZEMNÍ KOLÍK.

NEPOUŽÍVEJTE ADAPTÉR.

NEPOUŽÍVEJTE PRODLUŽOVACÍ KABEL.

Pokud tak neučiníte, může dojít k usmrcení, požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Před umístěním mrazničky na konečné místo je důležité se ujistit, že máte správné elektrické připojení.

Požadované uzemnění

Je vyžadováno řádně uzemněné elektrické napájení 220~240 V ~ 50 Hz AC s 10 ampérovými pojistkami. Doporučuje se zajistit samostatný obvod sloužící pouze pro tento spotřebič. Použijte zásuvku, kterou nelze vypnout pomocí vypínače. Nepoužívejte prodlužovací kabel.

POZNÁMKA: Před jakoukoli instalací nebo manipulací odpojte mrazničku od elektrického zdroje. Po dokončení připojte mrazničku k elektrickému zdroji a nastavte ovládání na požadovanou hodnotu.

VYROVNÁNÍ

Pokud mraznička během instalace není vyrovnána, dveře se nemusí správně zavírat nebo těsnit, což způsobuje problémy s chlazením, mražením nebo vlhkostí a spotřebou elektrické energie. Pro správné fungování mrazničky je velmi důležité, aby byla ve vodorovné poloze.

Chcete-li mrazničku vyrovnat, můžete buď otočit polohovací nožičku ve směru hodinových ručiček, abyste zvedli tuto stranu mrazničky, nebo otočte proti směru hodinových ručiček, abyste ji snížili.

POZNÁMKA: Je dobré, když někdo tlačí proti vrchní části mrazničky - ubírá tím na váze, která je kladena na polohovací nožičku. Tím je upravování polohovací nožičky snazší.

POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE

Pro dosažení co nejlepších výsledků vaší mrazničky je důležité, abyste s ní správně zacházeli, tak jak je uvedeno v tomto návodu na použití.

Ovládání teploty

Teplota v mrazničce je ovládána ovladačem termostatu. Ten se nachází v mrazničce vpředu nahoře. Otočením ovladače termostatu nahoru nebo dolů nastavte teplotu uvnitř mrazničky. Čísla „1 ~ 4“ na ovladači označují různé stupně teploty. Poloha „1“ je nejteplejší, nejchladnější poloha je „4“.

Pro normální použití nastavte ovladač do polohy mezi „1“ a „4“, obvykle zvolte číslo „2“.

Skládování zmrazených potravin

Při prvním použití mrazničky nebo po prvním odmrazování otočte

ovladač teploty na hodnotu „4“ po dobu nejméně dvou hodin před vložením potravin.

Všechny zakoupené zmrazené potraviny by měly být umístěny do mrazničky co nejdříve, aby nedošlo k jejich rozmrazení.

Dodržujte doporučení od výrobce o skladování potravin vytištěná na obalu zmrazených potravin.

Dejte pozor, aby zásuvka neponičila chladicí potrubí.

Mrazení čerstvých potravin

Mrazte potraviny za nejhygieničtějších podmínek, protože samotné zmrazení potravin nesterilizuje. Doporučujeme zmrazit potraviny v oddělených porcích a ne hromadně. Do mrazničky nikdy nedávejte horké ani teplé potraviny. Zmrazené potraviny zabalte do plastových sáčků, hliníkových fólií nebo mrazících nádob a pak je vložte do mrazničky. Informace o maximálním možném množství kilogramů čerstvých potravin, které lze zmrazit během 24 hodin při pokojové teplotě 25 °C, naleznete v informačním listu. Nikdy nedávejte zmrazit větší než povolené množství.

Poznámka: Nikdy nedávejte jídlo v zavařovací sklenici nebo lahve s pitím do mrazáku.

Chcete-li dosáhnout nejlepšího výkonu, ponechte v mrazničce dostatek prostoru, aby kolem obalů mohl cirkulovat vzduch.

Upozornění: Za určitých podmínek můžete mrazničku použít bez zásuvky.

Odmrazování

Vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky, otevřete dvířka a veškeré potraviny přemístěte na chladné místo. Rozmrazujte s pomocí plastové škrabky nebo nechte teplotu přirozeně stoupat, dokud se námraza neroztaje. Setřete zbývající led a vodu a poté zapojte

mrazničku zpět do elektrické sítě.

Poznámka: Aby nedošlo k poškození stěny mrazáku, nepoužívejte k odstranění námrazy a přimrzlých potravin žádné ostré nebo kovové předměty.

Čištění mrazničky

Než začnete čistit mrazničku, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte ji odmrazit.

- Prach za mrazničkou a na zemi musí být včas vyčištěn, aby mraznička správně chladila a šetřila energii.
- Pravidelně kontrolujte těsnění dveří, abyste se ujistili, že v něm nejsou žádné zbytky. Těsnění dveří očistěte měkkým hadříkem navlhčeným mýdlovou vodou nebo zředěným čisticím prostředkem.
- Vnitřek mrazničky by měl být pravidelně čištěn, aby nezapáchal.
- Před čištěním interiéru vypněte napájení, vyjměte veškeré potraviny, zásuvky atd.
- K čištění vnitřku mrazničky použijte měkký hadřík nebo houbu s roztokem z jednoho litru vody a dvěma polévkovými lžícemi jedlé sody. Poté opláchněte vodou a dosucha utřete. Po vyčištění otevřete dveře a nechte mrazničku vyschnout, než zapnete napájení.
- Místa v mrazničce, která se obtížně čistí (jako škvíry, mezery nebo rohy), doporučujeme pravidelně otírat měkkým hadrem, měkkým kartáčem atd. a v případě potřeby kombinovat s některými pomocnými nástroji (jako jsou tenké vatové tyčinky), aby se v těchto místech nehromadily kontaminující látky nebo bakterie.
- Nepoužívejte mýdlo, saponát, čisticí písek, sprejové čisticí prostředky atd., protože by mohly uvnitř mrazničky zapáchat

nebo kontaminovat potraviny.

- police a zásuvky vyčistěte měkkým hadříkem namočeným v mýdlové vodě nebo zředěném saponátu. Osušte měkkým hadříkem nebo nechte oschnout.
- Vnější povrch mrazničky otřete měkkým hadříkem navlhčeným mýdlovou vodou, saponátem atd., a poté jej dosucha utřete.
- Nepoužívejte tvrdé kartáče, čisticí ocelové kuličky, drátěné kartáče, abraziva (jako zubní pasty), organická rozpouštědla (jako alkohol, aceton, banánový olej atd.), vroucí vodu, kyselé nebo alkalické předměty, které by mohly poškodit povrch a vnitřek mrazničky. Vařící voda, parní čističe a organická rozpouštědla, jako je benzen, mohou deformovat nebo poškodit plastové části mrazničky.
- Během čištění neproplachujte přímo vodou ani jinými kapalinami, aby nedošlo ke zkratkům nebo poškození elektrické izolace po kontaktu s kapalinou.

DELŠÍ DOBA BEZ POUŽÍVÁNÍ

Pokud mraznička dlouhou dobu není používána, postupujte následovně:

Odpojte mrazničku od hlavního napájení vytažením zástrčky ze zásuvky, a přitom tahejte za zástrčku.

Vyčistěte a osušte vnitřek, jako je popsáno v kapitole čištění mrazničky.

Nechte otevřené dveře, aby se zabránilo hromadění nepříjemného zápachu, když se mraznička nepoužívá.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

V případě poruchy můžete snadno vyřešit mnoho běžných problémů.

Vaše mraznička nefunguje: Zkontrolujte, zda

- není odpojen napájecí kabel.

Dveře se nedovírají: Zkontrolujte, zda

- nejsou zásuvky špatně umístěny.
- nejsou těsnění špinavá.
- mraznička stojí rovně.

Mraznička je za provozu hlučná: Zkontrolujte, zda

- je mraznička ve vodorovné poloze a zda není v kontaktu s jiným zařízením nebo kuchyňským nábytkem.

Mraznička dostatečně nemrazí: Zkontrolujte, zda

- nejsou dvířka otevírána příliš často nebo nebyla otevřena po příliš dlouhou dobu, pak bude mraznička trvat, než se dostane na nastavenou teplotu.
- jestli nebylo sníženo proudění vzduchu kvůli nedostatku prostoru.

Následující vlastnosti by neměly být považovány za problém:

- Jemné tikání způsobené prouděním chladicí kapaliny potrubím.
- Kompresor pracuje při vysoké teplotě.

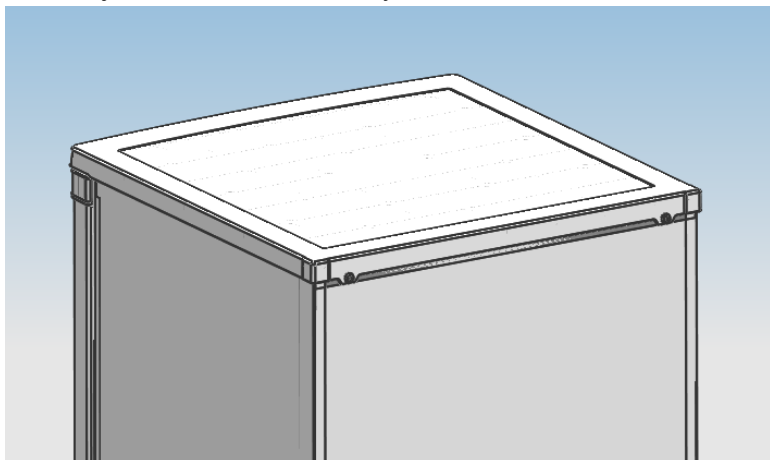
SPRÁVNÁ LIKVIDACE TOHOTO VÝROBKU

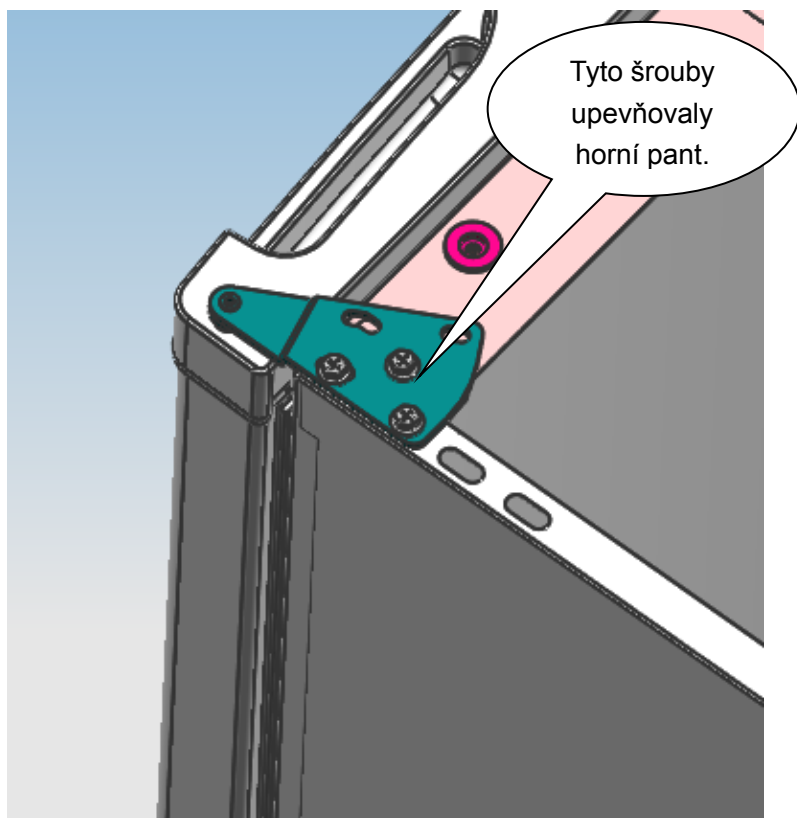


Toto označení znamená, že tento výrobek by v celé EU neměl být likvidován s jiným domácím odpadem. Chcete-li zabránit možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví nekontrolovanou likvidací odpadu, recyklujte jej zodpovědně, abyste podpořili udržitelné opětovné využití zdrojů materiálu. Chcete-li použitý spotřebič vrátit, použijte systémy pro vrácení a sběr nebo kontaktujte prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Ti můžou tento výrobek převzít k recyklaci způsobem bezpečným pro životní prostředí.

Pokyny k instalaci dveří mrazničky a změně směru otevírání doleva a doprava (volitelné)

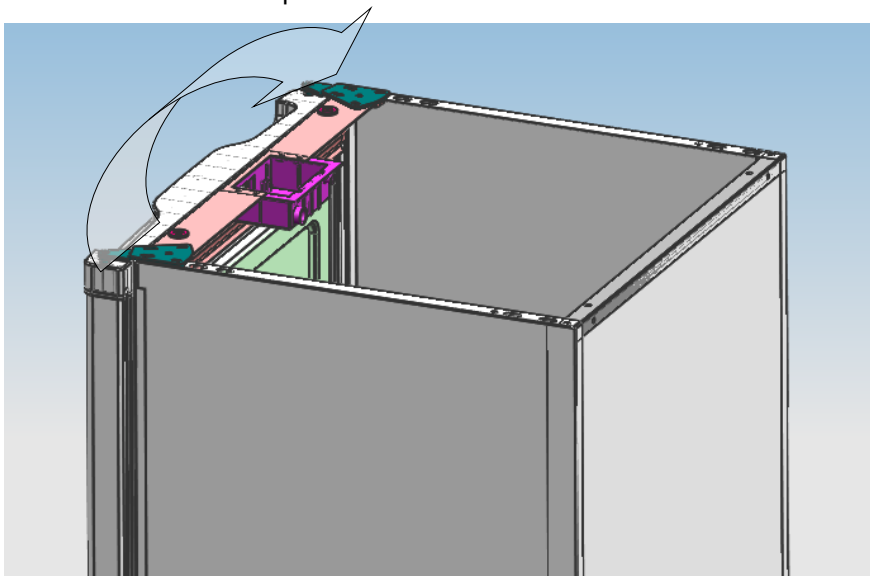
1. Vyndejte šrouby z horní desky pomocí křížového šroubováku a sejměte desku z mrazničky.



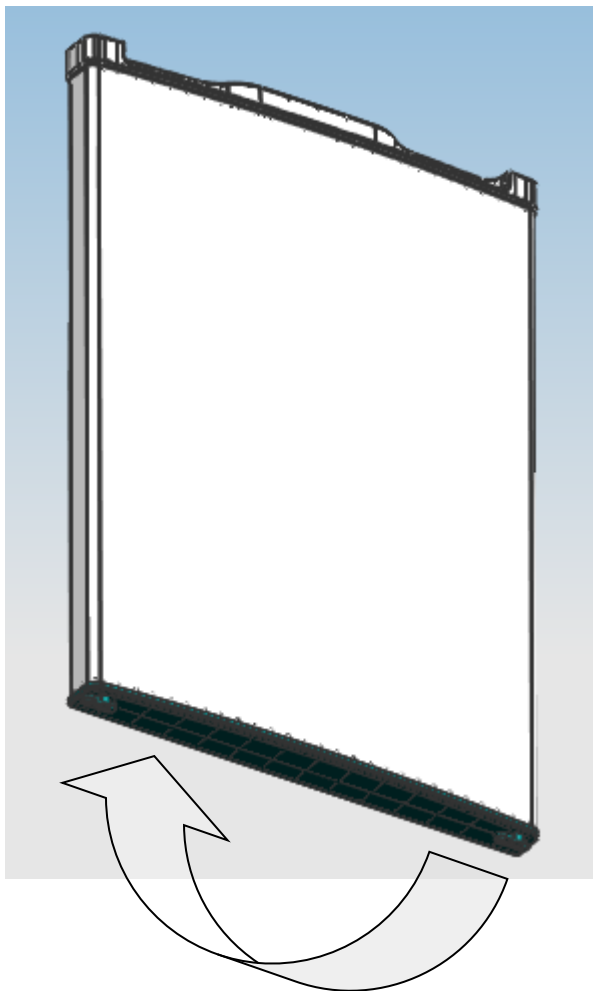


3. Dejte horní pant, omezovač úhlu otevření dveří a pouzdro ložiska dveří na druhou stranu.

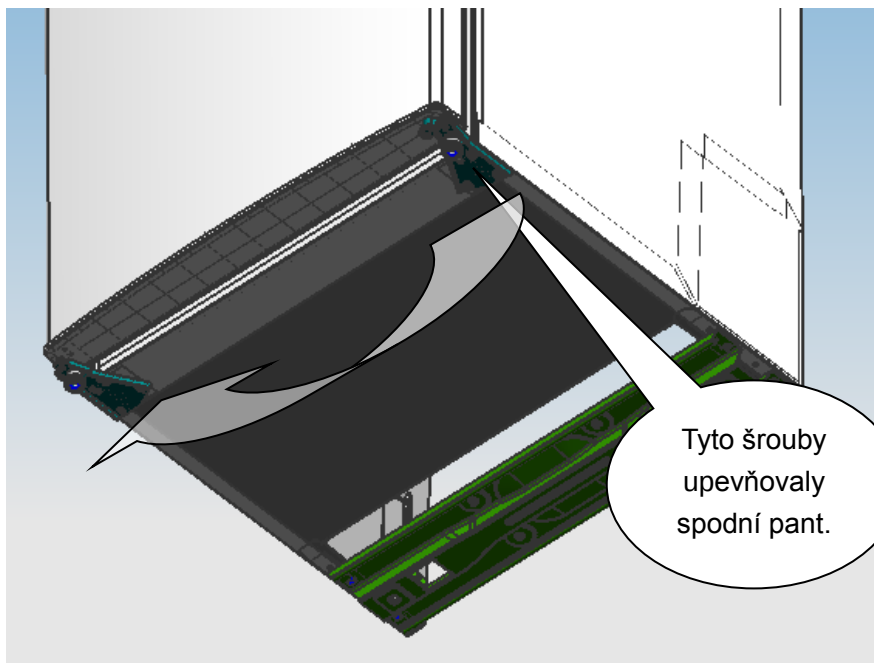
A. Přesuňte horní pant.



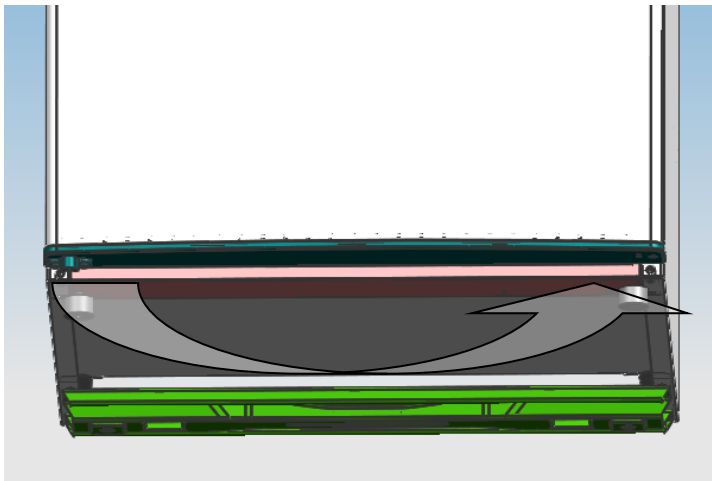
B. Přesuňte pouzdro ložiska dveří a omezovač úhlu otevření dveří.



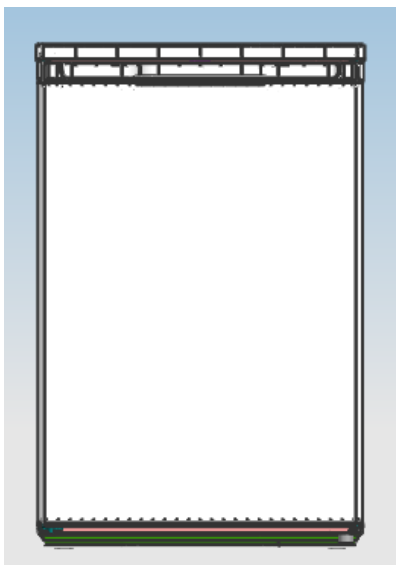
4. Odšroubujte šrouby připevněné k spodnímu pantu křížovým šroubovákem a přesuňte pant na druhou stranu a přišroubujte.
Poznámka: úhel sklonu mrazničky při montáži musí být vždy menší než 45°.



5. Přesuňte polohovací nožičku na druhou stranu a nastavte ji tak, aby byla mraznička v rovině.



6. Nastavte dveře do správné polohy, upevněte horní pant a poté vrchní kryt.



Ujistěte se, že je zařízení odpojené a prázdné.

Nastavte obě polohovací nožičky do jejich nejvyšší polohy.

Doporučujeme vzít si někoho na pomoc.

POZNÁMKA:

K sundání dveří je nutné zařízení naklonit dozadu.

Měli byste spotřebič opřít o něco pevného, ale měkkého, těsně pod horní deskou mrazničky.

Nepokládejte spotřebič úplně naplocho, protože by to mohlo poškodit chladicí systém.

TIPY PRO ÚSPORU ENERGIE

- Spotřebič by měl být umístěn v místnosti odpovídající klimatické třídě spotřebiče, mimo spotřebičů produkujících teplo nebo topných potrubí a mimo přímé sluneční světlo.
- Před umístěním do spotřebiče nechte horká jídla vychladnout na pokojovou teplotu. Pokud do spotřebiče uložíte příliš mnoho jídla, bude kompresor běžet déle. Potraviny, které mrznou příliš pomalu, mohou ztratit kvalitu nebo se zkazit.
- Před umístěním do spotřebiče nezapomeňte potraviny řádně zabalit a obaly utřít do sucha. Tím se sníží tvorba námrazy uvnitř spotřebiče.
- Obaly ve spotřebiči by neměly být potažené hliníkovou fólií, voskovým papírem nebo papírovou utěrkou. Obaly narušují cirkulaci studeného vzduchu, což zvyšuje spotřebu zařízení.
- Jídlo uspořádejte a označte, abyste omezili otevírání dveří a dlouhé hledání. Vyjměte co nejvíce věcí najednou a zavřete dvířka co nejdříve.

Vážení zákazník:

Ďakujeme za nákup tejto mrazničky. Pozorne si prosím prečítajte tento návod na obsluhu s jednoduchými pokynmi, aby ste zaistili, že mraznička bude pracovať čo najlepšie.

Zaistite prosím, aby sa obalový materiál zlikvidoval v súlade so súčasnými požiadavkami na ochranu životného prostredia.

Ak sa chcete zbaviť akéhokoľvek chladiaceho zariadenia, obráťte sa prosím na kolektívne systémy na vrátenie, zber a likvidáciu odpadu alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste spotrebič kúpili, kde vám poradia, ako ho bezpečne zlikvidovať.

Tento spotrebič sa môže používať iba na určené účely.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



Varovanie: nebezpečenstvo požiaru / horľavých materiálov

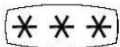
- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo autorizované servisné stredisko, aby nedošlo k nebezpečenstvu.
- V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky, ako sú aerosólové nádoby, s horľavým hnacím plynom.
- Po použití a pred užívateľskou údržbou musí byť spotrebič odpojený zo siete.
- VAROVANIE: Dbajte na to, aby ventilačné otvory v kryte spotrebiča a vo vstavanej konštrukcii neboli zablokované, aby vzduch okolo spotrebiča mohol dobre cirkulovať.
- VAROVANIE: Na urýchlenie odmrazenia nepoužívajte mechanické ani iné prostriedky, ale len tie, ktoré odporúča výrobca.
- VAROVANIE: Nepoškodzujte chladiaci okruh.
- VAROVANIE: Nepoužívajte elektrické spotrebiče vnútri spotrebiča.
- VAROVANIE: Mrazničku prosím likvidujte v súlade

s miestnymi predpismi, pretože obsahuje horľavý plyn a chladiace médium.

- **VAROVANIE:** Pri umiestňovaní spotrebiča sa ubezpečte, že napájací kábel nie je nikde zachytený alebo poškodený.
- **VAROVANIE:** Spotrebič umiestnite tak, aby za ním neboli zásuvky predlžovacieho kábla pre iné spotrebiče.
- Nepoužívajte predlžovacie káble ani adaptéry.
- **NEBEZPEČENSTVO:** V mrazničke môže uviaznuť dieťa. Ak spotrebič doslúžil:
 - Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
 - Odstrihnite prívodný kábel.
 - Zveste dvere.
 - Zásuvky nechajte na mieste, aby sa dovnútra mrazničky nedostali deti.
- Pred inštaláciou príslušenstva musí byť mraznička odpojená od zdroja elektrického napájania.
- Chladiace médium a cyklopentánová pena používané v mrazničke sú horľavé. Ak sa mraznička dáva do zberu, musí sa umiestniť mimo zdrojov ohňa a prevziať špecializovanou spoločnosťou s príslušnou kvalifikáciou, inou než je likvidácia spaľovaním alebo likvidácia bežného domáceho odpadu, aby sa zabránilo poškodeniu životného prostredia a inému poškodeniu.
- Pre normy EN: Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak im

bude poskytnutý dozor alebo inštrukcie o bezpečnom používaní spotrebiča a ak porozumeli nebezpečenstvu, ktoré je s používaním spojené. Deti sa s týmto spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú robiť deti bez dozoru. Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu v mrazničke iba manipulovať s jedlom. Pozor: zmrazené potraviny môžu spôsobiť omrzliny na pokožke.

- Pre normy IEC: Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osobami s nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak na ne dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, alebo boli informované o používaní spotrebiča.
- Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali.
- Ak chcete zabrániť kontaminácii potravín, dodržujte prosím nasledujúce pokyny:
 - Otváranie dverí na dlhší čas môže výrazne zvýšiť teplotu v spotrebiči.
 - Pravidelne čistite povrch, ktorý mohol prísť do kontaktu s potravinami, a prístupné drenážne systémy*.
 - Čistite nádrže na vodu, ak sa 48 hodín nepoužívali; ak sa voda nepoužívala 5 dní, prepláchnite vodný systém pripojený k prívodu vody*.
 - Surové mäso a ryby v mrazničke skladujte vo vhodných nádobách, aby sa nedostali do kontaktu s inými potravinami alebo na ne nekvapkali.

- Dvojhviezdičkové priestory  pre mrazené potraviny sú vhodné na skladovanie predmrazených potravín, skladovanie a výrobu zmrzliny a výrobu kociek ľadu*.
- Jedno - , dvoj  - a trojhviezdičkové  priestory nie sú vhodné na zmrazenie čerstvých potravín*.
- Ak je spotrebič dlhší čas nechaný prázdny, vypnite ho, odmrazte, vyčistite, osušte a nechajte otvorené dvere, aby sa zabránilo tvorbe plesní v spotrebiči.

* Prosím ubezpečte sa, že to platí pre váš typ výrobku. Výbava sa môže líšiť podľa jednotlivých typov výrobku.

- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu v spotrebiči iba manipulovať s jedlom.
- VÝSTRAHA! Pri umiestňovaní spotrebiča sa ubezpečte, že napájací kábel nie je nikde zachytený alebo poškodený.
- VÝSTRAHA! Spotrebič umiestnite tak, aby za ním neboli zásuvky predlžovacieho kábla pre iné spotrebiče.
- Ak chcete zabrániť kontaminácii potravín, dodržujte prosím nasledujúce pokyny:
 - Otváranie dverí na dlhý čas môže výrazne zvýšiť teplotu v spotrebiči.
 - Pravidelne čistite povrch, ktorý mohol prísť do kontaktu s potravinami, a prístupné drenážne systémy.

- Čistite nádrže na vodu, ak sa 48 hodín nepoužívali; ak sa voda nepoužívala 5 dní, prepláchnite vodný systém pripojený k prívodu vody.
- Mäso a ryby v mrazničke skladujte vo vhodných nádobách, aby sa nedostali do kontaktu s inými potravinami alebo na ne nekvapkali.
- Dvojhviezdičkové priestory pre mrazené potraviny (ak sú v danom modeli) sú vhodné na skladovanie predmrazených potravín, skladovanie a výrobu zmrzliny a kociek ľadu.
- Jedno-, dvoj- a trojhviezdičkové priestory (ak sú v danom modeli), nie sú vhodné na zmrazenie čerstvých potravín.
- Ak je spotrebič dlhší čas nechaný prázdny, vypnite ho, odmrázte, vyčistite, osušte a nechajte otvorené dvere, aby sa zabránilo tvorbe plesní v spotrebiči.

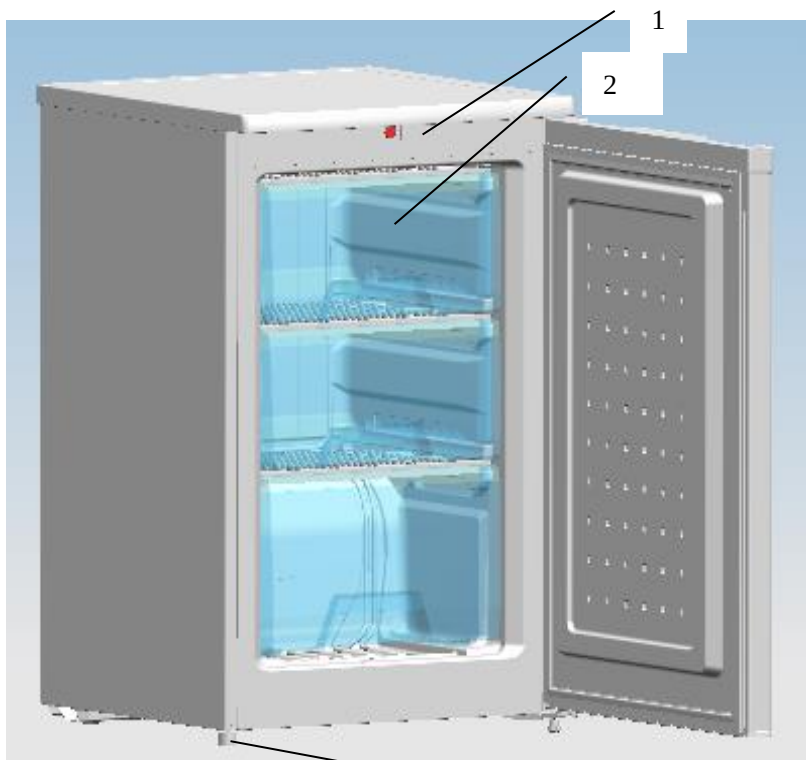


VÝSTRAHA! Pri používaní, servise a likvidácii spotrebiča venujte pozornosť symbolu na zadnej strane kompresora, ktorý je podobný symbolu vyobrazenému na ľavej strane, v žltom alebo oranžovom vyhotovení. Je to výstražný symbol rizika vzniku požiaru. V rúrkach chladiaceho okruhu a kompresora sú horľavé látky. Pri používaní, servise a likvidácii buďte v dostatočnej vzdialenosti od zdroja ohňa.

Všeobecné

Tento typ mrazničky je určený pre domáce použitie. Je vhodný na uskladnenie potravín. Jeho výhody spočívajú v malej veľkosti, nízkej hmotnosti, nízkej spotrebe elektrickej energie a jednoduchom používaní. Spotrebič nie je určený na použitie v exteriéri.

PREHLAD SÚČASTÍ



- 1. Termostat
- 2. Zásuvka
- 3. Polohovacia nožička

VYBALENIE MRAZNIČKY

VAROVANIE: Mrazničku by mali sťahovať aspoň dvaja ľudia.

Ak tak neurobíte, môže to mať za následok zranenie chrbta alebo iné zranenie.

- Pred použitím z mrazničky odstráňte pásku a všetky štítky (okrem výrobného štítku s hodnotami).
- Ak chcete odstrániť zvyšok pásky alebo lepidla, rýchlo trite miesto palcom.
- Zvyšky pásky a lepidla možno ľahko odstrániť aj prstami a malým množstvom tekutého mydla. Potom miesto pretrite teplou vodou a nechajte oschnúť.
- Na odstránenie pásky alebo lepidla nepoužívajte ostré nástroje, alkohol, horľavé kvapaliny ani abrazívne čistiace prostriedky. Tieto výrobky môžu poškodiť povrch mrazničky.
- Mrazničku pri premiestňovaní nenakláňajte zo zvislej polohy o viac než 45°.

ČISTENIE PRED POUŽITÍM:

Po odstránení všetkých obalových materiálov (hlavne by sa mala odstrániť pena medzi vonkajším kondenzátorom a skriňou) vyčistite vnútro mrazničky, než ju začnete používať.

POŽIADAVKY NA PRIESTOR

VAROVANIE: Horľavé materiály a výpary, ako je benzín, uchovávajú mimo mrazničky.

Ak tak neurobíte, môže to mať za následok smrť, výbuch, pokutu alebo popáleniny.

- Aby ste zaistili správnu ventiláciu mrazničky, na každej strane nechajte medzeru 200 mm od steny, medzeru 200 mm medzi

zadnou stranou mrazničky a stenou a medzi hornou stenou mrazničky a strechou alebo stropom medzeru 300 mm.

- Ak mrazničku umiestnite vedľa pevnej steny, na strane s pántmi nechajte dostatočný priestor, aby sa dali otvoriť dvierka.
- Nikdy neumiestňujte mrazničku blízko zdrojov tepla a priameho slnečného svitu.

ELEKTRICKÉ POŽIADAVKY

VAROVANIE: NEODSTRAŇUJTE UZEMŇUJÚCI KOLÍK.

NEPOUŽÍVAJTE ADAPTÉR.

NEPOUŽÍVAJTE PREDLŽOVACÍ KÁBEL.

Ak tak napriek tomu urobíte, môže dôjsť k usmrteniu, požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Pred umiestnením mrazničky na konečné miesto je dôležité sa uistiť, že máte správne elektrické pripojenie.

Požadované uzemnenie

Vyžaduje sa riadne uzemnené elektrické napájanie 220~240 V ~ 50 Hz AC s 10 ampérovými poistkami. Odporúča sa zaistiť samostatný obvod slúžiaci iba pre tento spotrebič. Použite zásuvku, ktorú nemožno vypnúť pomocou vypínača. Nepoužívajte predlžovací kábel.

POZNÁMKA: Pred akoukoľvek inštaláciou alebo manipuláciou odpojte mrazničku od elektrického zdroja. Po dokončení pripojte mrazničku k elektrickému zdroju a nastavte ovládanie na požadovanú hodnotu.

VYROVNANIE

Ak sa mraznička počas inštalácie nevyrovná, dvere sa nemusia správne zatvárať alebo tesniť, čo spôsobí problémy s chladením, mrazením, vlhkosťou a zvýši spotrebu elektrickej energie. Pre správne fungovanie mrazničky je veľmi dôležité, aby bola vo vodorovnej polohe.

Ak chcete mrazničku vyrovnať, môžete buď otočiť polohovaciu nožičku v smere hodinových ručičiek, aby ste zdvihli túto stranu chladničky, alebo proti smeru hodinových ručičiek, aby ste ju znížili.

POZNÁMKA: Je dobré, ak niekto tlačí proti hornej časti mrazničky - uberá tak na hmotnosti, ktorá je kladená na polohovaciu nožičku. Vtedy je upravovanie polohovacej nožičky ľahšie.

POUŽÍVANIE SPOTREBIČA

Pre dosiahnutie čo najlepších výsledkov mrazničky je dôležité, aby sa s ňou správne zaobchádzalo, tak ako je uvedené v tomto návode na použitie.

Ovládanie teploty

Teplota v mrazničke sa ovláda ovládačom termostatu. Ten sa v mrazničke nachádza vpredu hore. Otočením ovládača termostatu hore alebo dolu nastavíte teplotu v mrazničke. Čísla „1 ~ 4“ na ovládači označujú rôzne stupne teploty. Poloha „1“ je najteplejšia, najchladnejšia poloha je „4“.

Pre normálnu prevádzku nastavte ovládač do polohy medzi „1“ a „4“, obvykle zvolíte číslo „2“.

Skladovanie zmrazených potravín

Pri prvom použití mrazničky alebo po prvom odmrazení otočte ovládač teploty na hodnotu „4“ po dobu aspoň dvoch hodín pred

vložením potravín.

Všetky zakúpené zmrazené potraviny by mali byť umiestnené do mrazničky čo najskôr, aby nedošlo k ich rozmrazeniu.

Dodržujte odporúčania od výrobcu o skladovaní potravín napísané na obale zmrazených potravín.

Dávajte pozor, aby zásuvka nezničila chladiace potrubie.

Mrazenie čerstvých potravín

Potraviny zmrazujte za hygienických podmienok, pretože samotné zmrazenie potraviny nesterilizuje. Potraviny odporúčame zmraziť v oddelených porciách a nie hromadne. Do mrazničky nikdy nedávajte horúce ani teplé potraviny. Zmrazené potraviny zabaľte do plastových vrecúšok, hliníkových fólií alebo mraziacich nádob a potom ich vložte do mrazničky. Informácie o maximálnom množstve kilogramov čerstvých potravín, ktoré možno zmraziť za 24 hodín pri izbovej teplote 25 °C, nájdete v informačnom liste. Nikdy nedávajte zmraziť väčšie než povolené množstvo.

Poznámka: Nikdy nedávajte jedlo v zaváracom pohári alebo nápoj vo fľaši do mraziaceho výparníka.

Ak chcete dosiahnuť najlepší výkon, nechajte v mrazničke dostatok priestoru, aby okolo obalov mohol cirkulovať vzduch.

Upozornenie: Za určitých podmienok môžete mrazničku používať bez zásuvky.

Odmrazovanie

Vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky, otvorte dvierka a všetky potraviny premiestnite na chladné miesto. Rozmrazujte pomocou plastovej škrabky alebo nechajte teplotu prirodzene stúpať, dokým sa námraza neroztopí. Zotrite zvyšný ľad a vodu a potom zapojte mrazničku do elektrickej siete.

Poznámka: Aby nedošlo k poškodeniu steny výparníka, na odstránenie námrazy a primrznutých potravín nepoužívajte žiadne ostré alebo kovové predmety.

Čistenie mrazničky

Než začnete mrazničku čistiť, vytiahnite zástrčku zo zásuvky a mrazničku nechajte odmraziť.

- Prach za mrazničkou a na zemi treba včas vyčistiť, aby mraznička správne mrazila a šetrila energiu.
- Pravidelne kontrolujte tesnenie dverí, aby ste sa uistili, že v ňom nie sú žiadne zvyšky. Tesnenie dverí čistíte mäkkou handričkou navlhčenou mydlovou vodou alebo zriedeným čistiacim prostriedkom.
- Vnútro mrazničky by sa malo pravidelne čistiť, aby nezapáchalo.
- Pred čistením vnútrajška vypnite napájanie, vyberte všetky potraviny, zásuvky atď.
- Na čistenie vnútrajška mrazničky použite mäkkú handričku alebo špongiu a roztok z jedného litra vody a dvoch polievkových lyžíc jedlej sódy. Potom opláchnite vodou a dosucha utrite. Po vyčistení otvorte dvere a mrazničku nechajte oschnúť, než zapnete napájanie.
- Miesta v mrazničke, ktoré sa ťažko čistia (špáry, medzery a rohy), odporúčame pravidelne vytieriť mäkkou handričkou, mäkkou kefkou atď. a v prípade potreby kombinovať s niektorými pomocnými nástrojmi (ako sú tenké vatové tyčinky), aby sa v týchto miestach nehromadili kontaminujúce látky alebo baktérie.
- Nepoužívajte mydlo, saponát, čistiaci piesok, sprejové čistiace prostriedky atď., pretože by vo vnútri mrazničky mohli zapáchať

alebo kontaminovať potraviny.

- poličky a zásuvky čistíte mäkkou handričkou namočenou do mydlovej vody alebo zriedeného saponátu. Osušte mäkkou handričkou alebo nechajte oschnúť.
- Vonkajší povrch mrazničky otrite mäkkou handričkou navlhčenou mydlovou vodou, saponátom atď. a potom ho dosucha utrite.
- Nepoužívajte tvrdé kefy, čistiace oceľové guľôčky, drôtené kefy, abrazíva (napr. zubné pasty), organické rozpúšťadlá (napr. alkohol, acetón, banánový olej atď.), vriacu vodu, kyslé ani alkalické látky, ktoré by mohli poškodiť povrch a vnútro mrazničky. Vriaca voda, parné čističe a organické rozpúšťadlá, ako je benzén, môžu deformovať alebo poškodiť plastové časti mrazničky
- Pri čistení nepreplachujte priamo vodou ani inými kvapalinami, aby nedošlo ku skratu alebo poškodeniu elektrickej izolácie po kontakte s kvapalinou.

DLHŠÍ ČAS BEZ POUŽÍVANIA

Ak sa mraznička dlhší čas nepoužíva, postupujte nasledovne:

Mrazničku odpojte od hlavného napájania vytiahnutím zástrčky zo zásuvky, pričom ťahajte za zástrčku.

Vyčistite a osušte vnútrojšok, ako je opísané v kapitole Čistenie mrazničky.

Nechajte otvorené dvere, aby sa zabránilo hromadeniu nepríjemného pachu, keď sa mraznička nepoužíva.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

V prípade poruchy môžete ľahko vyriešiť mnoho bežných problémov.

Mraznička nefunguje: Skontrolujte, či

- nie je odpojený napájací kábel.

Dvere sa úplne nezavrujú: Skontrolujte, či

- sú zásuvky dobre umiestnené.
- tesnenie nie je špinavé.
- mraznička stojí rovno.

Mraznička je počas používania hlučná: Skontrolujte, či

- je mraznička vo vodorovnej polohe a či nie je v kontakte s iným zariadením alebo kuchynským nábytkom.

Mraznička dostatočne nemrazí: Skontrolujte, či

- sa dvierka neotvárajú príliš často alebo neboli otvorené príliš dlho, potom mrazničke trvá, než sa dostane na nastavenú teplotu.
- či sa neznížilo prúdenie vzduchu pre nedostatok priestoru.

Nasledujúce vlastnosti by sa nemali považovať za problém:

- Jemné tikanie spôsobené prúdením chladiacej kvapaliny v potrubí.
- Kompresor pracuje pri vysokej teplote.

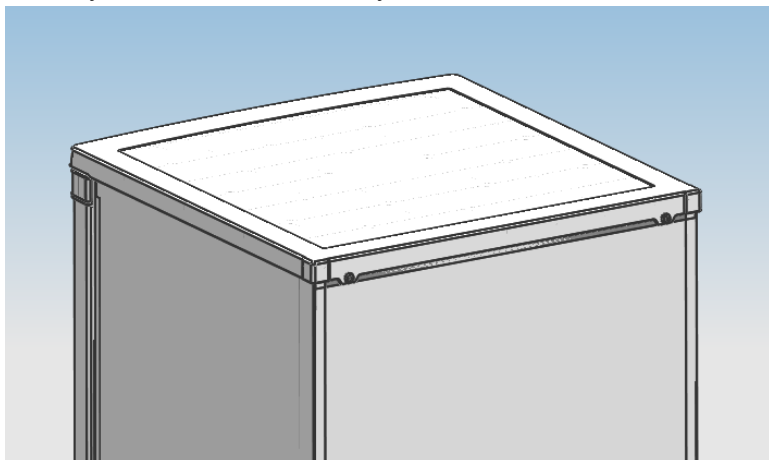
SPRÁVNA LIKVIDÁCIA TOHTO VÝROBKU

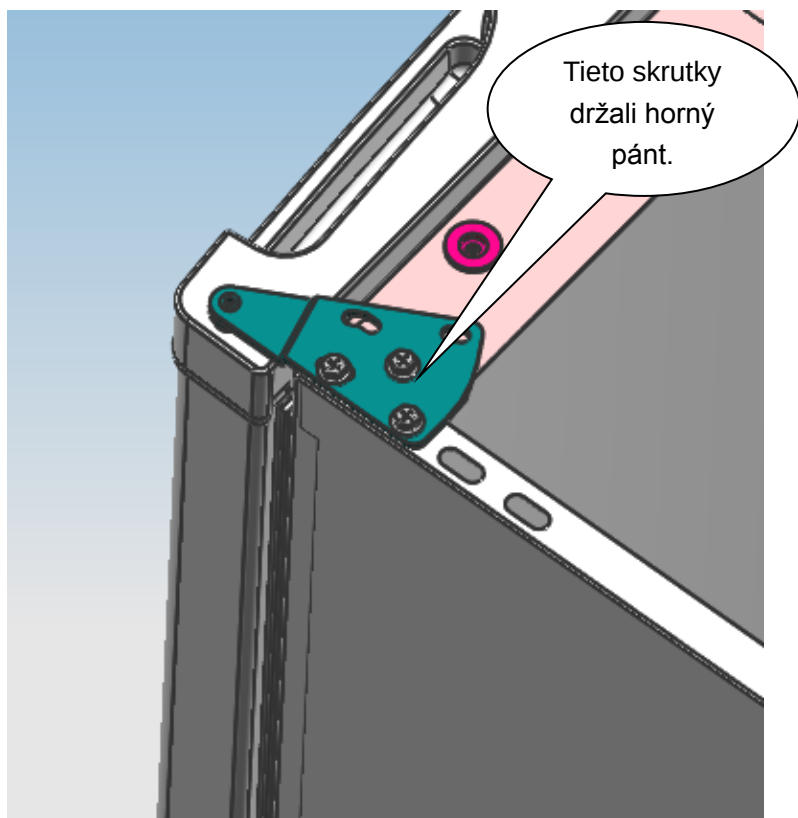


Toto označenie znamená, že tento výrobok by sa v celej EÚ nemal likvidovať spolu s domácim odpadom. Ak chcete zabrániť poškodeniu životného prostredia a ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, spotrebič recyklujte zodpovedne, aby ste podporili udržateľné opätovné využitie zdrojov materiálu. Ak chcete použitý spotrebič vrátiť, použite systémy na vrátenie a zber alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili. Ten môže tento výrobok prevziať na recykláciu spôsobom bezpečným pre životné prostredie.

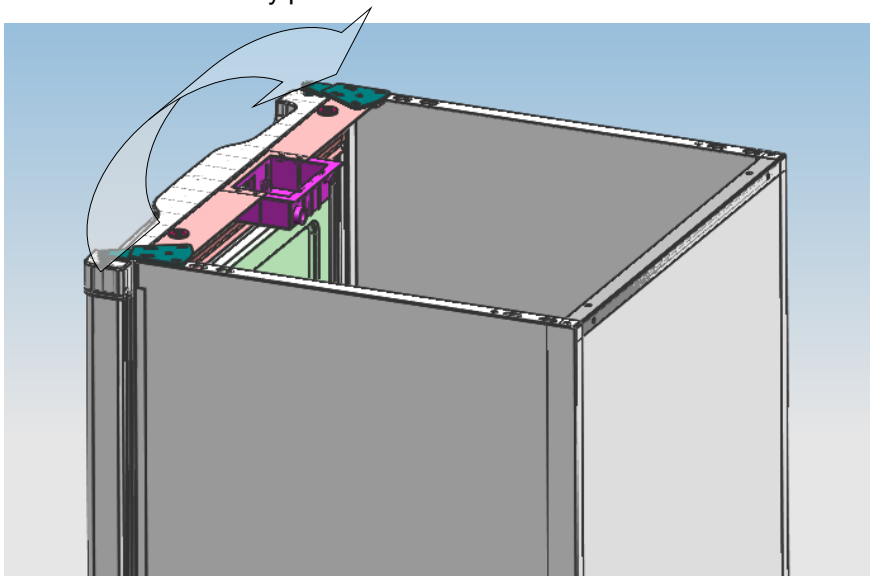
Pokyny pri inštalácii dverí mrazničky a zmene smeru otvárania doľava a doprava (voliteľné)

1. Vyberte skrutky z hornej dosky pomocou krížového skrutkovača a vyberte dosku z mrazničky.

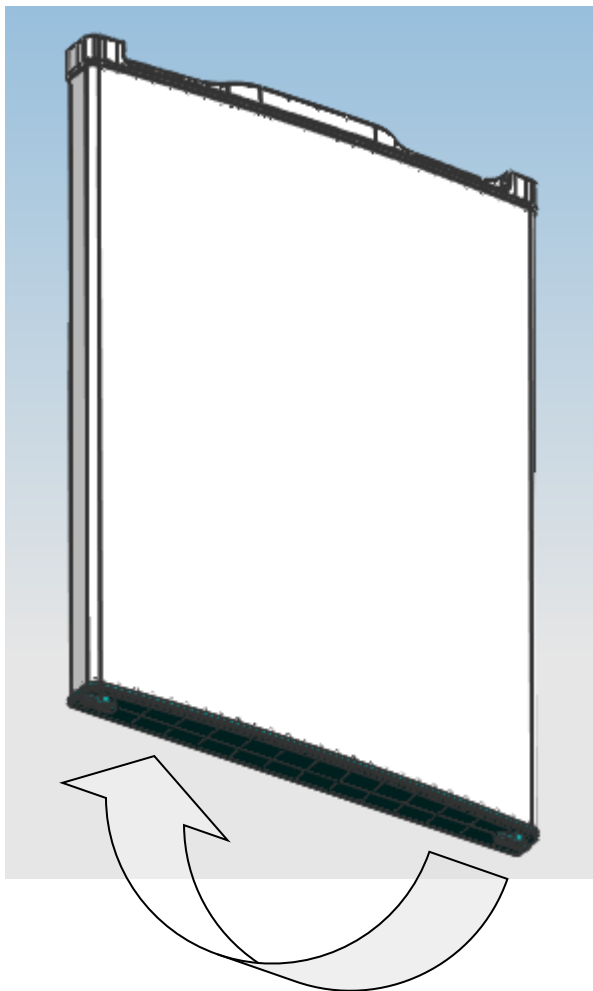




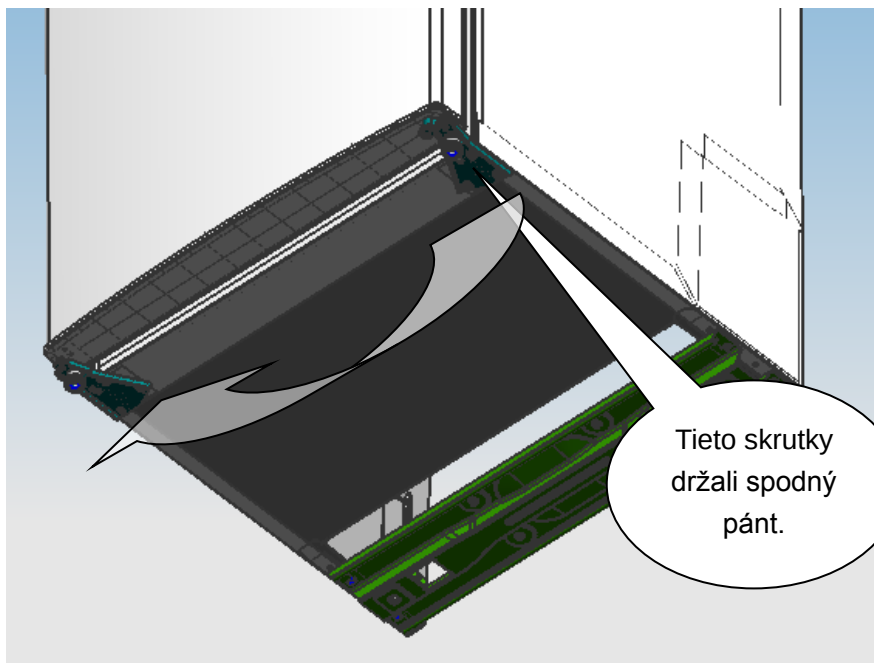
3. Horný pánt, obmedzovač uhla otvárania dverí a puzdro ložiska dverí dajte na druhú stranu.
A. Presuňte horný pánt.



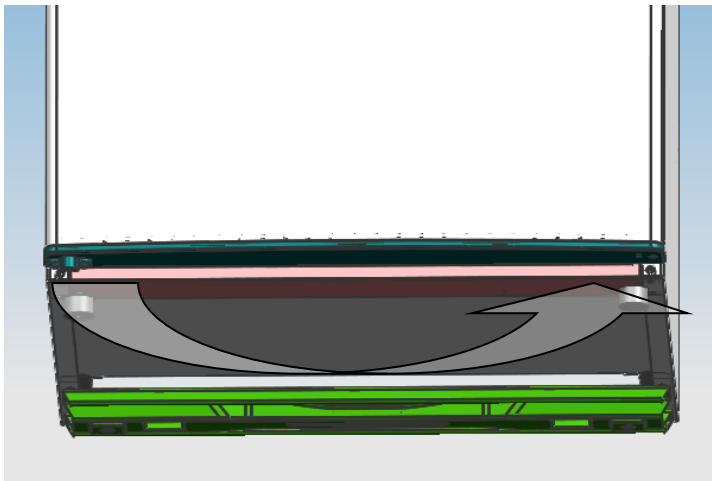
- B. Presuňte puzdro ložiska dverí a obmedzovač uhla otvárania dverí.



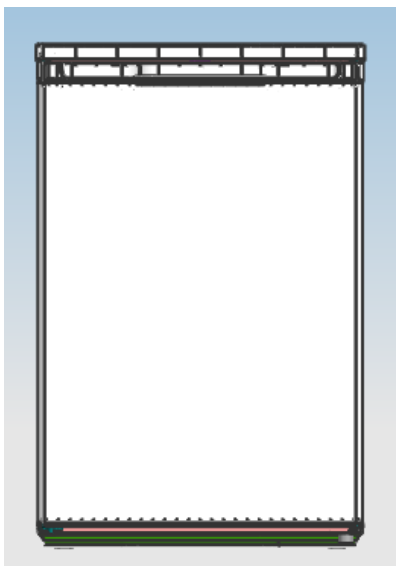
4. Odskrutkujte skrutky pripevnené k spodnému pántu krížovým skrutkovačom, pánt presuňte na druhú stranu a priskrutkujte.
- Poznámka: uhol sklonu mrazničky pri montáži musí byť vždy menší ako 45°.



5. Polohovaciu nožičku presuňte na druhú stranu a nastavte ju tak, aby mraznička bola v rovine.



6. Dvere nastavte do správnej polohy, upevnite horný pánt a potom vrchný kryt.



Ubezpečte sa, že zariadenie je odpojené a prázdne.
Obe polohovacie nožičky nastavte do najvyššej polohy.
Odporúčame vziať si niekoho na pomoc.

POZNÁMKA:

Pri vyberaní dverí treba zariadenie nakloniť dozadu.

Spotrebič by ste mali oprieť o niečo pevné a mäkké, tesne pod hornou doskou mrazničky.

Spotrebič nepokladajte úplne naplocho, pretože by to mohlo poškodiť chladiaci systém.

TIPY NA ÚSPORU ENERGIE

- Spotrebič by mal byť umiestnený v miestnosti zodpovedajúcej klimatickej triede spotrebiča, mimo spotrebičov produkujúcich teplo a vykurovacieho potrubia a mimo priameho slnečného svetla.
- Pred umiestnením do spotrebiča nechajte horúce jedlá vychladnúť na izbovú teplotu. Ak do spotrebiča dáte priveľa jedla, kompresor bude pracovať dlhšie. Potraviny, ktoré mrznú veľmi pomaly, môžu stratiť na kvalite alebo sa pokaziť.
- Pred umiestnením do spotrebiča nezabudnite potraviny dobre zabaliť a obal utrieť dosucha. Tak znížite tvorbu námrazy v spotrebiči.
- Obaly v spotrebiči by nemali byť potiahnuté hliníkovou fóliou, voskovým papierom ani papierovým obrúskom. Obaly narušujú cirkuláciu studeného vzduchu, čo zvyšuje spotrebu zariadenia.
- Jedlo usporiadajte a označte, aby ste obmedzili otváranie dverí a dlhému hľadaniu. Vyberte čo najviac vecí naraz a dvierka čo najskôr zavrite.

LORD Hausgeräte GmbH

Greschbachstraße 17
76229 Karlsruhe
Deutschland

info@lord.eu
www.lord.eu